# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 595/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

## της 5ης Απριλίου 2002

## για την τροποποίηση και τη διόρθωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 για τη θέσπιση κοινών λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του συστήματος επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγόμενων στο παράρτημα I της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1993, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2000 [2], και ιδίως από το άρθρο 8 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2000, για τη θέσπιση κοινών λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του συστήματος επιστροφών κατά την εξαγωγή και των κριτηρίων καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της συνθήκης [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1563/2001 [4], θα πρέπει να τροποποιηθεί για να ορίζει ότι οι λεπτομερείς κανόνες που ορίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2298/2001 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2001, για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων για την εξαγωγή προϊόντων τα οποία παρέχονται με τη μορφή επισιτιστικής βοήθειας [5], θα εφαρμόζονται στα πιστοποιητικά επιστροφής και στα πιστοποιητικά επιστροφής που εκδίδονται για την εξαγωγή προϊόντων τα οποία παρέχονται με τη μορφή επισιτιστικής βοήθειας.

(2) Η προθεσμία για την υποβολή της ειδικής αίτησης, όπου η διασάφηση εξαγωγής δεν συμπίπτει με την ειδική αίτηση, όπως προβλέπεται από το άρθρο 7 παράγραφος 4, δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000, δυσχεραίνει ορισμένα κράτη μέλη. Κρίνεται σκόπιμο να αντιμετωπιστούν οι υπό εξέταση δυσχέρειες και να εφαρμοστεί η λύση στους φακέλους που θα είναι ακόμη ανοικτοί όταν θα τεθεί σε ισχύ ο παρών κανονισμός.

(3) Στο παράρτημα Β προβλέπεται η καταβολή επιστροφών ζάχαρης για τους κωδικούς ΣΟ 2101 30 11 και 2101 30 91. Οι εν λόγω κωδικοί δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης [6]. Ως εκ τούτου, το παράρτημα Β πρέπει να διορθωθεί.

(4) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 πρέπει να τροποποιηθεί και να διορθωθεί.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σχετικά με τα οριζόντια θέματα τα σχετικά με το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 6 παράγραφος 1, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το προηγούμενο εδάφιο δεν έχει εφαρμογή στις παραδόσεις που αναφέρονται στην τρίτη περίπτωση του άρθρου 4 παράγραφος 1, ή στα άρθρα 36, 40, 44 και 45, καθώς και στο άρθρο 46 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999, ή στις εξαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 14.»

2. Στο άρθρο 7 παράγραφος 4, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η πρωτογενής απαίτηση θεωρείται ότι έχει τηρηθεί εάν η επιχείρηση έχει διαβιβάσει τις ειδικές αιτήσεις που αφορούν εξαγωγές πραγματοποιηθείσες κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού επιστροφής και με τους όρους του παραρτήματος ΣΤ-VI. Σε περίπτωση κατά την οποία η ειδική αίτηση δεν είναι η διασάφηση εξαγωγής, πρέπει να υποβληθεί, εκτός εάν συντρέχει περίπτωση ανωτέρας βίας, σε τρεις μήνες μετά την ημερομηνία λήξης του πιστοποιητικού επιστροφής που φέρει τον αριθμό που σημειώθηκε στη συγκεκριμένη αίτηση.»

3. Το άρθρο 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 10*

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2298/2001 εφαρμόζεται στις αιτήσεις για πιστοποιητικά επιστροφής και σε πιστοποιητικά επιστροφής που έχουν εκδοθεί για την εξαγωγή προϊόντων, που εντάσσονται στο πλαίσιο διεθνούς δράσης επισιτιστικής βοήθειας κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 4 της συμφωνίας.»

[1] ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18.
[2] ΕΕ L 298 της 25.11.2000, σ. 5.
[3] ΕΕ L 177 της 15.7.2000, σ. 1.
[4] ΕΕ L 208 της 1.8.2001, σ. 8.
[5] ΕΕ L 308 της 27.11.2001, σ. 16.
[6] ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

4. Το παράρτημα ΣΤ τροποποιείται ως εξής:

Στο τμήμα Ι σημείο 2, η τελευταία περίοδος διαγράφεται.

*Άρθρο 2*

Το παράρτημα Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1520/2000 διορθώνεται ως εξής:

1. Η εγγραφή ως προς τον κωδικό ΣΟ 2101 30 11 διαγράφεται.
2. Η εγγραφή ως προς τον κωδικό ΣΟ 2101 30 91 διαγράφεται.

*Άρθρο 3*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Η τροποποίηση που προβλέπεται από το άρθρο 1 παράγραφος 2 θα εφαρμοστεί στους φακέλους που θα είναι ακόμη ανοικτοί κατά την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Απριλίου 2002.

*Για την Επιτροπή*

Erkki LIIKANEN

*Μέλος της Επιτροπής*